

CORPUS  
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIVM

CURANTIBUS

J.-B. CHABOT, I. GUIDI  
H. HYVERNAT, B. CARRA DE VAUX

---

SCRIPTORES SYRI

TEXTUS

SERIES SECUNDA — TOMUS XCHII

---

DIONYSIVS BAR ŠALĪBĪ

EXPOSITIO LITURGIAE

EDIDIT HIERONYMVS LABOURT



PARISIIS

E TYPOGRAPHEO REIPUBLICAE

---

CAROLVS POUSSIELGUE, BIBLIOPOLA

15, RUE CASSETTE, 15

---

LIPSIAE: OTTO HARRASSOWITZ

---

MDCCCGIII

A f. 1 v. *כל' שבחא דאלמא חלחם פמחא*  
B p. 392. *דמזכא דדכחם מרמזי לאכא דזי,*  
C f. 227 r. *דמממממ חלח' פמחא דאכח' ::*  
D f. 1 r.

מלך מלך

5  
 חלל לוי דהבדיל ל דמלל אלמל דקו אס אס  
 דו, אפיקלפול מלללללל דמלללל מללללל:  
 דמלל לל מלללל מלללל דמלללל מללללל: אבא  
 דמלללל מלללל מלללללללל. אסמללל מללל מללל  
 מללללל ללמללל אס מללל מלללל. לל אדמללל ל  
 10  
 דמלללל מללללל מלללללל מללללל מלללל  
 מלללל מללללל. אלל מללל מללל מללל אדמלל  
 מללללל מללללל מללללל מללללל מללללל  
 מללללל מלללללללל. מלל מלל מללללל  
 מללללל מלללללל מללללל מללללל מלללל  
 15  
 ללמלל מלללל: אבא \* מלללל מללל מלללל  
 אל מללללל מלללל מלללללל מלללל מלללל

<sup>1</sup> Quattuor codices quibus uti sumus sic breviter notavimus: A = Cod. Parisiensis 208; B = Cod. paris. 209; C = Cod. paris. 206; D = Cod. Vatic. 102.

Inscriptio in cod. A sic se habet :

[illegible]

Paulum aliter in cod. B :

[illegible]

<sup>2</sup> 1) add. حرف

<sup>1</sup> AB add. <sup>2</sup> AB om. — <sup>3</sup> AB <sup>4</sup> AB — <sup>5</sup> A <sup>6</sup> AB <sup>7</sup> C om. — <sup>8</sup> A

[illegible]

<sup>1</sup> B C add. <sup>2</sup> معهما A B ... محسنا عن اهلهما اذ احدا A B <sup>3</sup>

10 פֶּתַח מִן הַמֶּלֶךְ. ב: וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ  
 וְהָיָה מִן הַמֶּלֶךְ כִּי יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 15 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 20 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע  
 הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ. וְהָיָה הַמֶּלֶךְ יִשְׁמַע

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> A B **مفتحة** — <sup>3</sup> A B **مفتحة** — <sup>4</sup> C om. — <sup>5</sup> A B add.  
**مفتحة**

שָׁמַר נָח מִכָּל הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים מִן הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים  
 מִן הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים מִן הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים מִן הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים

കർദ്ദി, താമരക കൂടാ അകലുക 900 . 5

[illegible]

محکمات، مرقہ، حلیہ، ۲. نکتہ از ح فہمہ کتب

אמלגם לן אכסין למ חלב וזגזגל מרא  
 10 \*C.f. 22g v. זאמלמ חלמלמ מרלמ רמל. מים \* רח

A f. 5 r. \* חלל מורכב \* אר חלל מורכב: מורכב. כח חלל

מלך המלכות מלך המלכות מלך המלכות :

זהו המצב של הילד. הילד הוא זה שחש את המצב.

مستحق. ح. فخر و سعادت خدا: قاله

የጥቅም ጥራት ምርመራ: የጥቅም ጥራት ምርመራ

מסעך זה מופלג. שנים ככה נלחמנו. הכולך

අනුරාධපුරයේ සිට පැරණි පාලම දෙසට ගිය විට

[illegible]

12. 1991

وَأَمَّا الْفُلُ فَأُرْسِلَتْ بِرَحْمَةٍ مِنَّا لِيُبَيِّنَ مَا نَالُوا لَوِ اتَّخَذَ النَّاسُ حِزْبَ غَاثِ الْفَسَادِ لَكُنَّا لَهُمْ شَافِعِينَ

[illegible]

പ്രകാശം കിട്ടി. അപ്പോൾ അമ്മയും കുട്ടിയും കൈകൾ  
കൊണ്ട് കൈകൾ കൊണ്ട് കൈകൾ കൊണ്ട് കൈകൾ

حکومتِ چھلیم جی جی اے. آئی. ایم کے محکمہ کا کہ ایک

[illegible]

הכבוד מלפני כבודו המעלה הנהוגה וזהו

הבה נא. אלה חביונים מלאים לך: המלך חסד

[illegible]

הנהלת המועצה הלאומית למחקר היסטורי

הגם פארא אפאק געזעצט זיך אונזער \*מאכא מן.

<sup>1</sup> A B ከሌላ ሰው አይወጣም

[illegible]

7 מִשְׁכָּן: שְׁמֵן לַמִּזְבֵּחַ. כִּי הָיָה עֲלֵהֶם מִשְׁכָּן  
 וְלִפְנֵי מִשְׁכָּן: נִסַּח עֲלֵהֶם לִמְשַׁח לְמִשְׁכָּן  
 כִּי הָיָה. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן לְמִשְׁכָּן לְמִשְׁכָּן  
 לְמִשְׁכָּן כִּי מִשְׁכָּן לְמִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 5 לְמִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 10 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 15 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 20 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 25 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 30 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן  
 מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן. מִשְׁכָּן מִשְׁכָּן

\* Cf. 231 r.














\* A f. 7 v.

\* B p. 400.

\* A f. 8 r.

\* א' לוד מנצחא לוד אמר לחמא דאזי אנן  
מלך דין חתום דאזי חסא ד' לא אשכח  
בזה ע'. אפי' דאזי<sup>6</sup> לוד חסא חסא

[illegible]

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> C D  — <sup>3</sup> A B add.  — <sup>4</sup> A B add.   
            

<sup>a</sup> C D : حصيدا ; A B : حصيدا ; B in margin : حصيدا ; D : حصيدا  
<sup>b</sup> A B : صدقة ; A om. — C D om.

<sup>1</sup> A B add. <sup>2</sup> A B add. <sup>3</sup> A B <sup>4</sup> A B <sup>5</sup> A B



\* A f. 12 r.

\* C f. 234 r.

\* В р. 405.

\* A f. 12 v.

\* D f. 4.

<sup>1</sup> D **ميتا** — <sup>2</sup> B add. **ح** — <sup>3</sup> C **ميتا** — <sup>4</sup> A B add. **سلسله** — <sup>5</sup> A B om.

\* Cf. 233 v.

\* B p. 404.

A f. 11 v.

١ A — ٢ A B — ٣ A B — ٤ A B — ٥ A B — ٦ A B

[illegible]

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> A B حصل — <sup>3</sup> C هال — <sup>4</sup> A B add. حم — <sup>5</sup> A B  
 اصلى — <sup>6</sup> A B add. فاعل — <sup>7</sup> A B add. صاب. C om. — <sup>8</sup> Sic C D; forte  
 leg. : لاس افعاله — <sup>9</sup> A B دس ص ماضيه — <sup>10</sup> C مولى — <sup>11</sup> A B add.  
 ملى

[illegible]

<sup>1</sup> A B مەقسەت — <sup>2</sup> C D ھۆلەت — <sup>3</sup> A B ھال — <sup>4</sup> A ھەھە C  
<sup>5</sup> A B ھەھە — <sup>6</sup> B ھەھە



[illegible]

<sup>1</sup> AB ponunt hanc rubricam supra, ante : **حاله منسأ** — <sup>2</sup> AB **حاله منسأ** — <sup>3</sup> AB **نصوبه** — <sup>4</sup> AB **لج جرحل** — <sup>5</sup> AB om. — <sup>6</sup> C add. **احتج** — <sup>7</sup> AB add. **لج جرحل** — <sup>8</sup> AB **نصوبه منسأ منسأ**

[illegible]

<sup>1</sup> A B مضاف — <sup>2</sup> A B add. مع — <sup>3</sup> A add. مضاف — <sup>4</sup> A B مضاف  
— <sup>5</sup> A B إضافة — <sup>6</sup> A B hanc rubricam ponunt paullo infra, ante : مع

[illegible]
$$^1 D_{\text{محمّد}} = ^2 A B_{\text{محمّد}} = ^3 A_{\text{om.}}$$

\* Cf. 238 v.

\* Af. 20 r.

D. f. 6

A f. 20

<sup>1</sup> A B add. مصداقاً حجتاً — <sup>2</sup> A B om.

ਕਰਮਾਨਵਰ ੩ ਜੁਲਾਈ ੧੯੭੦

· B p. 413.

1957. *Al. 1957* \* אבות לתקן העולם לא זרם הניצח חסות. \* כ 20

<sup>1</sup> A B **حب** — <sup>2</sup> A B **add. اى بمقم** — <sup>3</sup> A B **لا** —

<sup>4</sup> AB om. — <sup>5</sup> AB — <sup>6</sup> AB — <sup>7</sup> AB om. — <sup>8</sup> CD —

<sup>9</sup> A B مؤقلا









[illegible]

<sup>1</sup> A B **فعل** — <sup>2</sup> A B septem verba anteced. ponunt infra post **فعل**

[illegible]

<sup>1</sup> A B add. **الحمد لله ولا حول ولا قوة الا بالله** — <sup>2</sup> A B hanc rubricam ponunt infra, ante **وَمِنْ** — <sup>3</sup> A B om.







[illegible]<sup>1</sup> A B دى ۋى — <sup>2</sup> A B دى ۋى — <sup>3</sup> C D om.[illegible]

<sup>1</sup> A B add. ~~add~~ — <sup>2</sup> A B ~~add~~ — <sup>3</sup> A B om.



A f. 38 r.

∴ K<sub>2</sub>Cr<sub>2</sub>O<sub>7</sub> OK 190

\* В р. 433.

5  
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839

A f. 37 r. \* אלה נסח אלה \* . \* אלה נסח אלה \* .

20 అ. శుకమల కళ. శుకమల అ. "మ. కళామల" B p. 43.

<sup>1</sup> C D <sup>2</sup> A B — <sup>3</sup> A B



Käklal Kana Kana Kikana. Kiana

[illegible]

Թիւ 10. Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10  
 Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10  
 Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10  
 Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10. Կիւսիւ 10

[illegible]

435. B p. \* וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַבְּתוּלָה וְהָיָה  
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַבְּתוּלָה וְהָיָה  
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַבְּתוּלָה וְהָיָה

<sup>1</sup> A B add. ضحى — <sup>2</sup> A B مع — <sup>3</sup> A B حاجة — <sup>4</sup> B مع — <sup>5</sup> A om.

[illegible]

<sup>1</sup> A B add.  — <sup>2</sup> A B add.  — <sup>3</sup> A B om. — <sup>4</sup> B om.



5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100  
 105  
 110  
 115  
 120  
 125  
 130  
 135  
 140  
 145  
 150  
 155  
 160  
 165  
 170  
 175  
 180  
 185  
 190  
 195  
 200  
 205  
 210  
 215  
 220  
 225  
 230  
 235  
 240  
 245  
 250  
 255  
 260  
 265  
 270  
 275  
 280  
 285  
 290  
 295  
 300  
 305  
 310  
 315  
 320  
 325  
 330  
 335  
 340  
 345  
 350  
 355  
 360  
 365  
 370  
 375  
 380  
 385  
 390  
 395  
 400  
 405  
 410  
 415  
 420  
 425  
 430  
 435  
 440  
 445  
 450  
 455  
 460  
 465  
 470  
 475  
 480  
 485  
 490  
 495  
 500  
 505  
 510  
 515  
 520  
 525  
 530  
 535  
 540  
 545  
 550  
 555  
 560  
 565  
 570  
 575  
 580  
 585  
 590  
 595  
 600  
 605  
 610  
 615  
 620  
 625  
 630  
 635  
 640  
 645  
 650  
 655  
 660  
 665  
 670  
 675  
 680  
 685  
 690  
 695  
 700  
 705  
 710  
 715  
 720  
 725  
 730  
 735  
 740  
 745  
 750  
 755  
 760  
 765  
 770  
 775  
 780  
 785  
 790  
 795  
 800  
 805  
 810  
 815  
 820  
 825  
 830  
 835  
 840  
 845  
 850  
 855  
 860  
 865  
 870  
 875  
 880  
 885  
 890  
 895  
 900  
 905  
 910  
 915  
 920  
 925  
 930  
 935  
 940  
 945  
 950  
 955  
 960  
 965  
 970  
 975  
 980  
 985  
 990  
 995  
 1000  
 1005  
 1010  
 1015  
 1020  
 1025  
 1030  
 1035  
 1040  
 1045  
 1050  
 1055  
 1060  
 1065  
 1070  
 1075  
 1080  
 1085  
 1090  
 1095  
 1100  
 1105  
 1110  
 1115  
 1120  
 1125  
 1130  
 1135  
 1140  
 1145  
 1150  
 1155  
 1160  
 1165  
 1170  
 1175  
 1180  
 1185  
 1190  
 1195  
 1200  
 1205  
 1210  
 1215  
 1220  
 1225  
 1230  
 1235  
 1240  
 1245  
 1250  
 1255  
 1260  
 1265  
 1270  
 1275  
 1280  
 1285  
 1290  
 1295  
 1300  
 1305  
 1310  
 1315  
 1320  
 1325  
 1330  
 1335  
 1340  
 1345  
 1350  
 1355  
 1360  
 1365  
 1370  
 1375  
 1380  
 1385  
 1390  
 1395  
 1400  
 1405  
 1410  
 1415  
 1420  
 1425  
 1430  
 1435  
 1440  
 1445  
 1450  
 1455  
 1460  
 1465  
 1470  
 1475  
 1480  
 1485  
 1490  
 1495  
 1500  
 1505  
 1510  
 1515  
 1520  
 1525  
 1530  
 1535  
 1540  
 1545  
 1550  
 1555  
 1560  
 1565  
 1570  
 1575  
 1580  
 1585  
 1590  
 1595  
 1600  
 1605  
 1610  
 1615  
 1620  
 1625  
 1630  
 1635  
 1640  
 1645  
 1650  
 1655  
 1660  
 1665  
 1670  
 1675  
 1680  
 1685  
 1690  
 1695  
 1700  
 1705  
 1710  
 1715  
 1720  
 1725  
 1730  
 1735  
 1740  
 1745  
 1750  
 1755  
 1760  
 1765  
 1770  
 1775  
 1780  
 1785  
 1790  
 1795  
 1800  
 1805  
 1810  
 1815  
 1820  
 1825  
 1830  
 1835  
 1840  
 1845  
 1850  
 1855  
 1860  
 1865  
 1870  
 1875  
 1880  
 1885  
 1890  
 1895  
 1900  
 1905  
 1910  
 1915  
 1920  
 1925  
 1930  
 1935  
 1940  
 1945  
 1950  
 1955  
 1960  
 1965  
 1970  
 1975  
 1980  
 1985  
 1990  
 1995  
 2000  
 2005  
 2010  
 2015  
 2020  
 2025  
 2030  
 2035  
 2040  
 2045  
 2050  
 2055  
 2060  
 2065  
 2070  
 2075  
 2080  
 2085  
 2090  
 2095  
 2100  
 2105  
 2110  
 2115  
 2120  
 2125  
 2130  
 2135  
 2140  
 2145  
 2150  
 2155  
 2160  
 2165  
 2170  
 2175  
 2180  
 2185  
 2190  
 2195  
 2200  
 2205  
 2210  
 2215  
 2220  
 2225  
 2230  
 2235  
 2240  
 2245  
 2250  
 2255  
 2260  
 2265  
 2270  
 2275  
 2280  
 2285  
 2290  
 2295  
 2300  
 2305  
 2310  
 2315  
 2320  
 2325  
 2330  
 2335  
 2340  
 2345  
 2350  
 2355  
 2360  
 2365  
 2370  
 2375  
 2380  
 2385  
 2390  
 2395

[illegible]

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> A B om. — <sup>3</sup> A B add. **مستحق** — <sup>4</sup> A B add. **مستحق**

[illegible]

<sup>1</sup> D om. — <sup>2</sup> AC om. — <sup>3</sup> C om.



\* A f. 45 v.

<sup>1</sup> D. H. H. H. H. H.

\* A f. 45 r.

\* C f. 252 r.

2. D f. 11 v









פליק מרמא: אלק דכזא אטומס: אקט דאפ  
 כחלמלמא אטומס: \* דאפ דמא יאמך לזיא:  
 אלק מו כזא אטומס, דאול יאמך. <sup>7</sup> אקט דאנז  
 חלמא. מו דאולמל כח מרמא מו מרמא דמא  
 דמממא. סאפ דמא מרמא מרמא: חלמל כח, דלגל  
 5 לפליק. אלק מו דאולמל מרמא כזא מו.  
 מרמא מרמא מרמא מרמא, דאולמל דמממא  
 כח דלגל חלמל, דמא מרמא מו ללמא מרמא  
 מרמא מו. פליק מרמא מרמא: מו דמא וך  
 10 מרמא כחמא כחמא. מרמא דכזא אטומס, פליק כח  
 דמא מרמא מו אלק מרמא ל: מו דמלמל  
 מלמל מרמא. מ. לה מלמל מלמל מלמל  
 אקט דאולמל מרמא, מרמא פליק מו. אלק  
 מלמל מלמל מו. מרמא מרמא מו. מו, דמ  
 15 מרמא מרמא מרמא מרמא מרמא אקט דאנז  
 מרמא מרמא: <sup>7</sup> מרמא מרמא מרמא מרמא. מ.  
 מרמא דאולמל <sup>2</sup> חלמל אקט דמממא פליק  
 למממא מרמא. מרמא מו דמממא למממא.  
 מרמא מרמא מו מו דמממא למממא  
 20 מרמא. אקט דאנז: דמממא פליק, \* מו למל:  
 למממא דלמל. מ. אקט דמממא דמממא: דאממא,  
 דאנז מרמא מו למל דלמל: לז דמל למ דמממא  
 דאממא מרמא מו. מרמא דמממא מרמא  
 25 אטומס מרמא דמממא: אלק דמממא. מרמא  
 דמממא דמממא מרמא מרמא: מרמא דמממא  
 \* C f. 256 v. לז. \* מרמא דמממא למממא למממא  
 מרמא למממא דאנז: מרמא מו, מרמא אטומס  
 מרמא דאממא אקט. סאפ מרמא כזא למממא  
 30 פליק: <sup>3</sup> אלק מרמא דאממא <sup>4</sup> אקט. מרמא

<sup>1</sup> AB om. — <sup>2</sup> AB om. — <sup>3</sup> AB add. מרמא — <sup>4</sup> CD om.

מרמא מרמא כח מרמא חלמל. מרמא  
 מרמא מרמא למל:  
 מרמא מו מרמא מו כח דמממא: כח דמממא  
 5 מו מרמא מו מרמא: \* אקט, מרמא כח דאנז:  
 \* B p. 463. מרמא מרמא מו. מו: כח דמממא חלמל  
 פליק: אקט דמממא מרמא מו למל: כח דמממא  
 דמממא מרמא מרמא מרמא מרמא מו דמממא  
 10 חלמל. כח אלק למממא אקט מו, דאממא מרמא  
 חלמל. כח, דמממא מרמא מו, דאממא מרמא  
 מרמא מרמא מרמא דמממא מרמא. מרמא  
 מרמא דמממא אקט למל דמממא מרמא  
 15 מרמא. למממא מרמא דמממא מרמא מו מרמא. מ.  
 מרמא דמממא מרמא מרמא. מרמא מרמא מו דמממא  
 לז מרמא מו מרמא. מ. דמממא מרמא מו דמממא  
 מרמא מרמא מרמא מרמא מרמא מרמא מו  
 20 למממא מרמא מרמא. מרמא מרמא מו דמממא  
 מרמא מרמא לז מרמא מרמא מרמא מרמא. אקט  
 מו, דמממא מרמא מרמא מרמא מרמא מרמא  
 אקט דאנז: מרמא אקט דמממא מרמא מרמא  
 25 מרמא. מרמא מו אקט דמממא מרמא מרמא  
 מרמא מרמא מרמא מרמא. מרמא מו לז מרמא  
 מרמא, מו מרמא מרמא. מרמא מרמא מו  
 פליק מרמא. מו \* לז מרמא מרמא \* מרמא  
 30 לז מרמא מרמא מרמא לז מרמא: מרמא מרמא  
 \* C f. 256 v. \* A f. 52 v.

<sup>1</sup> AB add. מרמא — <sup>2</sup> AB add. מרמא



מחנכים. אשכול נה דגולה איבא כל מוסד  
מוסד וזכר: הו' געט לוי, ה' געט  
לפועל חפזי עמי ואברהם לאה זצלה: הכל  
בני אדם כל בניכל בני אדם: כל מחנה:  
מוסד ב' מוסד: משה רבינו זצלה:

10  
 15  
 20  
 25  
 30

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> A B add. **وہ** — <sup>3</sup> D add. **میں**

[illegible]

<sup>1</sup> D om. — <sup>2</sup> A B ~~AB~~ — <sup>3</sup> A B om. — <sup>4</sup> C om. — <sup>5</sup> D om.







\* A f. 59 r.

\* B p. 475.

3. மலர் பூ 20

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> D <sup>3</sup> A B add. — <sup>4</sup> A B add.

$$^1 \text{ C om.} - ^2 \text{ C } \frac{1}{2} \text{ A } \frac{1}{2} \text{ B} - ^3 \text{ A B } \frac{1}{2}$$

\* Cf. 267 r.

\* В р. 477.

20 מ' חתום המורה \* ה'תש"ח א'תרכ"ט כספ"א. ח"א. א' 60.

حسبنا وحسبنا (2) — وحسبنا — وحسبنا (١٥٨) مع لاقم حقل (3)

[illegible]

\* Cf. 262 r.

\* D f. 15 v.

A f. 59 v.

• B p. 4-6.

<sup>1</sup> C **الماء** — <sup>2</sup> AB om. — <sup>3</sup> D om. — <sup>4</sup> C **معدن مناجلها على جبل ميملا** — <sup>5</sup> C **الود والود** — <sup>6</sup> C addit hic : **والود مناجل** et quae sequuntur omittit usque ad rubricam. — <sup>7</sup> AB : **"معدن مناجل"** — <sup>8</sup> C quae sub hac rubrica leguntur reponit in capite xvii; cf. p. 38, n. 4. — <sup>9</sup> C om.



וְשֵׁנָה מִזֶּמֶר: הִלֵּךְ בְּפִיךָ בְּחַבֵּל לִהְיוֹת דָּבָר.  
 מֵאֲחֻזֵּי חֶבְלֵי הַדָּבָר וְשֵׁנָה אֲחֻזָּה, מִפְּעַל מִן  
 אֲחֻזָּה מֵאֲחֻזָּה לְפִיךָ הַחֲלִיפָה בְּמִן בְּךָ בְּחַבֵּל  
 חֲתֻמָּה בְּחֻמָּה: הִלֵּךְ פִּיךָ אֶחָד אֲחֻזָּה לְפִיךָ.  
 5 מִחֶבְלֵי מֵאֲחֻזֵּי לְפִיךָ לְפִיךָ בְּךָ פִּיךָ מִזֶּמֶר לִי  
 בְּחֻמָּה. מֵאֲחֻזֵּי אֲחֻזָּה הַחֲלִיפָה דָּבָר דָּבָר  
 דָּבָר פִּיךָ אֲחֻזָּה: מִמֵּן פִּיךָ דָּבָר דָּבָר  
 אֲחֻזָּה, הִלֵּךְ דָּבָר. וְהִלֵּךְ דָּבָר דָּבָר לְפִיךָ  
 בְּדָבָר אֲחֻזָּה דָּבָר: דָּבָר דָּבָר אֲחֻזָּה, פִּיךָ.  
 10 מִמֵּן דָּבָר אֲחֻזָּה, דָּבָר: מִן דָּבָר וְשֵׁנָה בְּחֻמָּה  
 מִלֵּפִי. וְהִלֵּךְ דָּבָר מֵאֲחֻזֵּי לְפִיךָ בְּדָבָר דָּבָר  
 דָּבָר בְּחֻמָּה מֵאֲחֻזֵּי פִיךָ דָּבָר: אֲחֻזָּה עַד  
 פִּיךָ בְּדָבָר אֲחֻזָּה, דָּבָר. כֵּן, דָּבָר  
 \* C f. 267 v. וְהִלֵּךְ דָּבָר לְפִיךָ \* דָּבָר בְּדָבָר:  
 15 מִן לִי לְפִיךָ לְפִיךָ מֵאֲחֻזֵּי מֵאֲחֻזָּה. בְּדָבָר  
 אֲחֻזָּה בְּחֻמָּה כֵּן עַד. דָּבָר, לְפִיךָ מֵאֲחֻזֵּי  
 בְּחֻמָּה. וְהִלֵּךְ דָּבָר בְּחֻמָּה \* דָּבָר  
 \* A f. 60 v. דָּבָר דָּבָר אֲחֻזָּה, מִמֵּן מִן מֵאֲחֻזֵּי בְּדָבָר  
 פִּיךָ. מִן, דָּבָר מֵאֲחֻזֵּי לְפִיךָ לְפִיךָ  
 20 אֲחֻזָּה: אֲחֻזָּה דָּבָר דָּבָר דָּבָר, וְהִלֵּךְ  
 לְפִיךָ דָּבָר בְּךָ אֲחֻזָּה. וְהִלֵּךְ דָּבָר מִן  
 לְפִיךָ לְפִיךָ. אֲחֻזָּה מֵאֲחֻזֵּי מֵאֲחֻזָּה  
 אֲחֻזָּה דָּבָר לְפִיךָ. מִמֵּן, דָּבָר לְפִיךָ  
 \* B p. 478. \* דָּבָר דָּבָר מֵאֲחֻזֵּי דָּבָר לְפִיךָ דָּבָר  
 25 מִן לְפִיךָ דָּבָר דָּבָר מִן, אֲחֻזָּה. אֲחֻזָּה  
 אֲחֻזָּה מֵאֲחֻזֵּי מֵאֲחֻזָּה \* דָּבָר  
 מִן מֵאֲחֻזֵּי מֵאֲחֻזָּה דָּבָר דָּבָר, אֲחֻזָּה  
 בְּחֻמָּה: אֲחֻזָּה מִן דָּבָר מִן מֵאֲחֻזֵּי מֵאֻזָּה  
 30 דָּבָר מֵאֲחֻזֵּי מֵאֲחֻזָּה. מִמֵּן וְהִלֵּךְ דָּבָר

<sup>1</sup> C D om. — <sup>2</sup> C f. — <sup>3</sup> D om.

גְּמֻלָּה מִן לְפִיךָ דָּבָר דָּבָר, חֲתֻמָּה מִן  
 חֲתֻמָּה. אֲחֻזָּה מִן חֲתֻמָּה מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 לִי מִמֵּן. מִמֵּן מִן מִן, אֲחֻזָּה מִן  
 מִמֵּן מִן מִן, מִמֵּן מִן מִן, חֲתֻמָּה מִן  
 5 דָּבָר פִּיךָ דָּבָר מִן מִן, חֲתֻמָּה מִן  
 אֲחֻזָּה דָּבָר לִי אֲחֻזָּה. מִמֵּן מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 דָּבָר לְפִיךָ: גְּמֻלָּה מִן מִן לְפִיךָ מִן  
 אֲחֻזָּה מִן מִן, חֲתֻמָּה. חֲתֻמָּה  
 עֲלֵיךָ אֲחֻזָּה, מִן מִן מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 10 \* חֲתֻמָּה \* אֲחֻזָּה מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 15 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 \* A f. 61 r. דָּבָר מִן, חֲתֻמָּה \* דָּבָר מִן, חֲתֻמָּה  
 דָּבָר מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 20 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 25 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה  
 30 מִן מִן, חֲתֻמָּה. מִן מִן, חֲתֻמָּה

<sup>1</sup> C D om. — <sup>2</sup> C f. — <sup>3</sup> C add. — <sup>4</sup> G om.

[illegible]

<sup>1</sup> C add. **ح** — <sup>2</sup> C om. — <sup>3</sup> A B **ح** — <sup>4</sup> A B om.

<sup>1</sup> A B ١٥٥٨. — <sup>2</sup> A B add. ١٥٥٨. — <sup>3</sup> C add. ١٥٥٨. — <sup>4</sup> A B ١٥٨١.  
— <sup>5</sup> A B om. — <sup>6</sup> A B add. ١٥٥٨. — <sup>7</sup> C ١٥٥٨. — <sup>8</sup> A B ١٥٨١.

[illegible]

\* C f. 264 r. لعل ٤، ككؤك : ك انا : ك \* كج :

**מחברת: חנה כהן**

\* תהא אבא רבנא דפסח<sup>5</sup>. וְהוּא הוֹלֵךְ מִדָּרָא.  
אז עק כ' גמולת העשרים שנים אבא רבנא.  
15 חכמי המצות במשך ימותיהם. זמן שהיו באיזה

אדם רצחתי וזאת. נאמרו. הלאה מזה  
 כדבריהם ופירש לה כאלוהים. וזהו. מזהה  
 חפציהם אלהים. אדם רצחתי. וזהו.

[illegible]

לאכתחלה האם הוציאו את המלך מן המערה.  
האם, שהיה זהו, וזה היה.

ל: הנהיגו עם ישראל והפזו חסד. אהם  
העצמא. ו". אהם פזו לה חסד. אהם

[illegible]

ה' תשל"א ל' ח' כ"ח \* לעצמיתא . ב' תש"א . א. פ. 63

מ". נאמר כי אפי' כי פנים פתח. וזהו שם  
הפירוש האמיתי ל' המהלך ל' חסד. וזהו

<sup>1</sup> A B om. — <sup>2</sup> A **حلال** — <sup>3</sup> A B **محل** — <sup>4</sup> A B **مد** — <sup>5</sup> A B hanc rubricam ponunt paullo infra post : **احد**

אֶתְכָּם וְהָיָה לָכֵן לְכָל הָעָם. וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע  
 אֶתְכָּם כֹּה כְּמִשְׁכָּח וְשָׂא מִשְׁפָּעוֹת כְּלִמְיוֹתָא  
 דְּאִתְּכָם וְהָיָה. בְּרֵי אִתְּכָם: דְּלִמְסִיכָא וְהָיָה  
 דְּאִתְּכָם וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם וְהָיָה כֹּה  
 5 אֶתְכָּם וְהָיָה דְּשִׁמְרָא \* בְּרֵי חֲבֵרָא וְהָיָה דְּשִׁמְרָא.  
 כֹּה כֵּן, דְּכִמְרָא וְהָיָה כֹּה לְכָל אֶתְכָּם  
 וְהָיָה: דְּשִׁמְרָא דְּשִׁמְרָא, דְּשִׁמְרָא  
 לְכָל אֶתְכָּם. אֶתְכָּם, לְכָל אֶתְכָּם, כֹּה  
 10 אֶתְכָּם \* בְּרֵי וְהָיָה דְּשִׁמְרָא וְהָיָה  
 אֶתְכָּם. כֹּה כֵּן וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם  
 כֹּה כֵּן דְּשִׁמְרָא. וְהָיָה כֹּה כֵּן, דְּשִׁמְרָא  
 וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם:  
 אֶתְכָּם וְהָיָה דְּשִׁמְרָא וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם  
 לְכָל אֶתְכָּם וְהָיָה לְכָל אֶתְכָּם וְהָיָה  
 אֶתְכָּם.

מולקוּלָה :: הַחַד הַקָּטָן ::

[illegible]

<sup>1</sup> A B add. <sup>2</sup> A om. —<sup>3</sup> C add.



\*B p. 487. \*A f. 64 r. \*C f. 265 v.  
 \*D f. 17 v.  
 \*B p. 488.  
 \*D f. 17 v.  
 \*B p. 490.

<sup>1</sup> C add. — <sup>2</sup> D om.

\*B p. 489. \*A f. 64 v. \*C f. 266 r.

<sup>1</sup> AB add. — <sup>2</sup> C om. — <sup>3</sup> B JI. — <sup>4</sup> AB add. — <sup>5</sup> AB om. — <sup>6</sup> AB om. — <sup>7</sup> AB — <sup>8</sup> Sic codd. In C legitur

verum erasum est.

[illegible]

<sup>1</sup> D om. — <sup>2</sup> A B  — <sup>3</sup> A B  — <sup>4</sup> D om. — <sup>5</sup> D add. 

<sup>6</sup> C add. **المصطفى** — <sup>7</sup> C om.

[illegible]

מקלס - גמל חלוקה

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַתְּפִלָּה הַזֹּאת וְיִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַתְּפִלָּה הַזֹּאת  
וְיִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַתְּפִלָּה הַזֹּאת וְיִשְׁמַע ה' בְּקוֹל הַתְּפִלָּה הַזֹּאת

<sup>1</sup> AB *ام* — <sup>2</sup> BD *فلا* — <sup>3</sup> AB add. *وهذا صحيح*; et om. quæ sequuntur usque ad cap. xviii; D ea pariter om. — <sup>4</sup> C hic ponit expositionem fractionis, quam ABD supra retulerunt. Cf. p. 76, n. 8. — <sup>5</sup> C add. *فرا من*



5

\* В p. 498.

10

\* Cf. 270 r.

15

\* A f. 67 r.

\* B p. 499.

2

<sup>1</sup> C D صحاح — <sup>2</sup> D om. — <sup>3</sup> C حذف — <sup>4</sup> A B مصداق — <sup>5</sup> C add.  
<sup>6</sup> D add. ~~ال~~

5

25

٥٥٥١٧٣

<sup>1</sup> AB صبا — <sup>2</sup> ABCD اح — <sup>3</sup> AB • — <sup>4</sup> C ح — <sup>5</sup> AB hanc rubricam ponunt paullo infra, post صمحب, eique praemittit inscriptionem : محاي



